

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 20. února 2006

o zásadách, prioritách a podmínkách přístupového partnerství s Chorvatskem a o zrušení rozhodnutí 2004/648/ES

(2006/145/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 533/2004 ze dne 22. března 2004 o založení evropského partnerství v rámci procesu stabilizace a přidružení<sup>(1)</sup>, a zejména na články 1a a 2 tohoto nařízení,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada na zasedání v Soluni ve dnech 19. a 20. června 2003 schválila zavedení partnerství jako nástroje pro realizaci evropské perspektivy zemí západního Balkánu v rámci procesu stabilizace a přidružení.
- (2) Nařízení (ES) č. 533/2004 stanoví, že o zásadách, prioritách a podmínkách partnerství a o jejich pozdějších případných změnách rozhoduje Rada.
- (3) Rada přijala dne 13. září 2004 evropské partnerství s Chorvatskem<sup>(2)</sup>.
- (4) Dne 3. října 2005 členské státy zahájily jednání s Chorvatskem o jeho přistoupení k Evropské unii. Úspěch jednání bude záviset na míře pokroku, kterého Chorvatsko dosáhne v přípravě na přistoupení a který bude měřen mimo jiné podle provádění partnerství, které bude pravidelně přezkoumáváno.
- (5) Proto je vhodné přijmout přístupové partnerství, které aktualizuje stávající partnerství, aby na základě závěrů ze zprávy o pokroku o přípravách Chorvatska na další integraci do Evropské unie z roku 2005 bylo možné určit obnovené priority pro další práci.

(6) Nařízení (ES) č. 533/2004 stanovilo, že činnosti navazující na přístupové partnerství budou zajištěny v rámci mechanismů zřízených na základě procesu stabilizace a přidružení.

(7) Za účelem přípravy na další integraci Chorvatska do Evropské unie se očekává, že Chorvatsko vytvoří plán s časovým rozvrhem a konkrétními opatřeními pro splnění priorit tohoto přístupového partnerství.

(8) Rozhodnutí 2004/648/ES by proto mělo být zrušeno,

ROZHODLA TAKTO:

## Článek 1

V souladu s článkem 1 nařízení (ES) č. 533/2004 jsou zásady, priority a podmínky přístupového partnerství s Chorvatskem stanoveny v příloze, která je nedílnou součástí tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

Provádění přístupového partnerství se posuzuje pomocí mechanismů vytvořených v rámci procesu stabilizace a přidružení, zejména prostřednictvím výročních zpráv o pokroku předkládaných Komisí.

## Článek 3

Rozhodnutí 2004/648/ES se zrušuje.

## Článek 4

Toto rozhodnutí nabývá účinku třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 20. února 2006.

Za Radu  
předseda  
J. PRÖLL

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 86, 24.3.2004, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 269/2006 (Úř. věst. L 47, 17.2.2006, s. 7).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady 2004/648/ES ze dne 13. září 2004 o zásadách, prioritách a podmínkách evropského partnerství s Chorvatskem (Úř. věst. L 297, 22.9.2004, s. 19).

## PŘÍLOHA

## CHORVATSKO: PŘÍSTUPOVÉ PARTNERSTVÍ 2005

## 1. ÚVOD

Zasedání Evropské rady v Soluni schválilo zavedení partnerství, které je prostředkem pro realizaci evropské perspektivy zemí západního Balkánu v rámci procesu stabilizace a přidružení.

Evropské partnerství s Chorvatskem bylo přijato Radou dne 13. září 2004. Dne 3. října 2005 členské státy zahájily jednání s Chorvatskem o jeho přistoupení k Evropské unii. Je vhodné přijmout přístupové partnerství, které aktualizuje předchozí partnerství na základě závěrů ze zprávy Komise o pokroku Chorvatska z roku 2005. Nové přístupové partnerství stanoví nové priority pro další činnost. Nové priority jsou přizpůsobeny konkrétním potřebám a stupni připravenosti země a budou v případě potřeby aktualizovány. Přístupové partnerství stanoví také obecné zásady pro finanční pomoc dané zemi.

Očekává se, že Chorvatsko vypracuje plán obsahující časový rozvrh a konkrétní opatření k realizaci priorit přístupového partnerství.

## 2. ZÁSADY

Proces stabilizace a přidružení zůstává rámcem pro evropské směřování zemí západního Balkánu až do jejich budoucího přistoupení.

Hlavní priority stanovené pro Chorvatsko se týkají jeho schopnosti pokračovat v přípravě na přistoupení, a zejména jeho schopnosti plnit kritéria stanovená Evropskou radou na zasedání v Kodani v roce 1993 a podmínky stanovené pro proces stabilizace a přidružení, zejména podmínky vymezené Radou v jejích závěrech ze dne 29. dubna 1997 a 21. a 22. června 1999, v obsahu závěrečného prohlášení z vrcholné schůzky v Záhřebu ze dne 24. listopadu 2000 a soluňskou agendou, a požadavky rámce jednání přijatého Radou dne 3. října 2005.

## 3. PRIORITY

Priority uvedené v přístupovém partnerství byly vybrány na základě realistického očekávání, že je Chorvatsko může splnit nebo v jejich plnění v příštích letech podstatně pokročí. Přitom se rozlišuje mezi krátkodobými prioritami, u nichž se očekává, že budou splněny do jednoho až do dvou let, a střednědobými prioritami, u nichž se očekává, že budou splněny do tří až čtyř let. Priority se týkají právních předpisů i jejich provádění. Pokud vezmeme v úvahu, že provádění a prosazování *acquis* je spojeno se značnými náklady a že požadavky EU jsou v některých oblastech velmi složité, nebyly do tohoto partnerství v této fázi zahrnuty všechny důležité úkoly. Budoucí partnerství bude zahrnovat další priority v souladu s pokrokem, kterého Chorvatsko dosáhne.

Pokud jde o krátkodobé priority, byly klíčové priority stanoveny a seskupeny v úvodu oddílu 3.1. Pořadí těchto klíčových priorit neodráží jejich důležitost.

## 3.1. KRÁTKODOBÉ PRIORITY

## Klíčové priority

- Provádět strategii a akční plán pro reformu soudnictví po konzultaci s příslušnými orgány, včetně přijetí nezbytných nových právních předpisů.
- Přijmout a zahájit provádění národní strategie pro předcházení a potírání korupce a zajistit potřebnou koordinaci mezi příslušnými vládními úřady a orgány zapojenými do jejího provádění, včetně zajištění plné funkčnosti Úřadu pro potírání korupce a organizované trestné činnosti.
- Urychlit provádění ústavního práva, pokud jde o národnostní menšiny. Především naléhavě přijmout opatření k zajištění poměrného zastoupení menšin v místní a regionální samosprávě, ve státní správě a v soudních orgánech a v orgánech veřejné správy.
- Dokončit proces návratu uprchlíků, včetně všech případů znovuoobnovení držby, rekonstrukce a poskytnutí ubytování týkajících se bývalých držitelů či nájemců a dále posílit regionální spolupráci, která urychlí proces návratu uprchlíků a jejich místní integrace, a to především pomocí při provádění sarajevského prohlášení.

- Pokračovat v úsilí zaměřeném na usmíření mezi občany v této oblasti.
- Zajistit plnou spolupráci s Mezinárodním trestním tribunálem pro bývalou Jugoslávii.
- Usilovat o vyřešení dosud neuzavřených bilaterálních otázek, zejména otázek hranic se Slovinskem, Srbskem a Černou Horou a Bosnou a Hercegovinou.
- Zajistit řádné provádění všech závazků přijatých v rámci dohody o stabilizaci a přidružení v oblastech, jako je například politika hospodářské soutěže, kde je zejména potřeba přijmout a provést plán restrukturalizace v ocelářském průmyslu, a v oblasti nabývání nemovitostí. Uzavřít probíhající a nadcházející jednání o obchodních záležitostech týkajících se dohody o stabilizaci a přidružení (jako například o protokolu zavádějícím celní kvóty na cukr, protokolu o rozšíření a dalších obchodních koncesích pro zemědělské produkty a produkty rybolovu) a zajistit řádné provádění výsledků těchto jednání.

### **Politická kritéria**

#### **Demokracie a právní stát**

- Učinit opatření za účelem přijetí konzistentních a stálých právních předpisů v oblasti volebního práva, které upravují otázky jako například seznamy voličů, volby ze zahraničí a transparentní financování volební kampaně.

#### *Veřejná správa*

- Plně provést opatření k reformě veřejné správy týkající se nábory, profesního postupu a odborné přípravy a zlepšit řízení lidských zdrojů ve všech orgánech veřejné správy, za účelem zajištění odpovědnosti, účinnosti, otevřenosti, transparentnosti, odpolitizování a vysoké úrovně odbornosti veřejné služby.
- Zajistit účinnou nápravu zjištěných nedostatků s ohledem na civilní kontrolu všech bezpečnostních služeb.

#### *Soudní systém*

- Pokročit ve snížení počtu neprojednaných případů u soudů.
- Učinit pokrok při racionalizaci organizační struktury soudů, včetně rozvoje systémů moderních informačních technologií.
- Vytvořit otevřený, spravedlivý a průhledný systém pro nábor, hodnocení a profesní postup a zvýšit profesionalitu soudnictví prostřednictvím poskytnutí odpovídajících státních prostředků na financování vysoce kvalitního odborného vzdělávání soudců, státních zástupců a administrativních pracovníků.
- Přijmout opatření k zajištění řádného a úplného výkonu soudních rozhodnutí.
- Zajistit přístup k justiční a právní pomoci a poskytnout odpovídající rozpočtové prostředky; rozšířit odborné vzdělávání v oblasti právních předpisů EU.

#### *Protikorupční politika*

- Pokračovat ve vytváření kodexů chování/etických kodexů pro úředníky a volené zástupce a akční plány pro předcházení korupci v příslušných donucovacích orgánech (pohraniční policie, policie, celní orgány, soudnictví).
- Přijmout opatření, která zajistí, že právní rámec pro potírání korupce je sjednocený a je prováděn a vymáhán jednotně, a vyvinout větší úsilí v oblasti aktivního předcházení, odhalování a účinného stíhání korupce, zejména korupce na vysoké úrovni.
- Přijmout konkrétní opatření v zájmu zvýšení povědomí o korupci jako závažného trestného činu.

### Lidská práva a ochrana menšin

- Podporovat respektování a ochranu menšin v souladu s Evropskou úmluvou o lidských právech a se zásadami stanovenými Radou Evropy v Evropské rámcové úmluvě o ochraně národnostních menšin a v souladu s osvědčenými postupy v členských státech EU.
- Zajistit, aby všechny případy etnicky motivovaných trestných činů byly řádně vyšetřeny a stíhány.
- Pokračovat v provádění strategie a akčního plánu na ochranu a integraci Romů a zajistit dostupnost nezbytných prostředků.
- Vytvořit a začít provádět komplexní strategii proti diskriminaci.
- Přezkoumat právní předpisy v oblasti audiovizuálních médií v souladu s doporučeními, která vyjádřila v únoru 2004 společná skupina odborníků Rady Evropy, Komise a OBSE. Zejména přezkoumat zákon o elektronických sdělovacích prostředcích za účelem vytvořit transparentní, jednoznačný a účinný právní rámec a zajistit politickou nezávislost Rady pro elektronické sdělovací prostředky; zajistit, aby chorvatský rozhlas a televize a jeho programová rada pracovaly nezávisle a udržovaly si svoji stabilitu během přepracování zákona o chorvatském rozhlasu a televizi. Přijmout další opatření k účinnému zabránění trestního postihu v případech pomluvy.

### Regionální záležitosti a mezinárodní závazky

- Podstatně zlepšit soudní procesy, které souvisejí se stíháním válečných zločinů, zejména tím, že se skončí s předpojatostí vůči obžalovaným srbského etnického původu a že bude trestní odpovědnost uplatňována jednotně bez ohledu na národnostní původ.
- Pokud jde o návrat uprchlíků, dokončit bez odkladu vyřizování již podaných žádostí o rekonstrukci bydlení; do roku 2005 zrekonstruovat všechny domy, o jejichž rekonstrukci již bylo kladně rozhodnuto, a do konce roku 2006 zrekonstruovat všechny domy, o nichž bude kladně rozhodnuto. Bez dalšího odkladu dokončit opětovné obnovení držby domů.
- Naléhavě zahájit a dokončit provádění programu ubytování uprchlíků, kteří pozbyli nájemního práva nebo práva držby v oblastech, kterých se netýkal zvláštní zájem státu, a urychlit provádění programu ubytování uprchlíků, kteří se vracejí do oblastí zvláštního zájmu státu. Zajistit vhodnou publicitu/informační kampaň.
- Zajistit odpovídající koordinaci a spolupráci mezi všemi příslušnými orgány na ústřední a místní úrovni v záležitostech návratu uprchlíků.
- Vytvořit sociální a hospodářské podmínky pro zlepšení prostředí pro opětovné začleňování navrátilivších se osob a jejich přijetí příslušnými obcemi, mimo jiné i pomocí programů regionálního rozvoje v postižených oblastech. Opětovně umožnit podávání žádostí o konvalidaci a přezkoumat všechny žádosti podané od uplynutí předcházející lhůty.
- Plně provést dohody se sousedními zeměmi, zejména v oblasti obchodu, boje proti organizované trestné činnosti, správy hranic a zpětného přebírání osob, přeshraniční spolupráce a soudní a policejní spolupráce, včetně spolupráce v souvislosti s válečnými zločiny, a uzavřít dosud neuzavřené dohody.

### Hospodářská kritéria

- Provádět řádnou makroekonomickou politiku zaměřenou na stabilitu, včetně rozvoje tržních peněžních nástrojů zlepšujících účinnost měnové politiky.
- Posílit konsolidaci financí na základě stálých strukturálních opatření, zejména v oblasti podpor a sociálních výdajů a vyřešit otázku zpětného splacení v oblasti tzv. „starého penzijního dluhu“ způsobem, který neohrožuje konsolidaci financí. Zahájit provádění dalších opatření směřujících ke komplexní reformě zdravotnictví s ohledem na zlepšení jeho finanční situace.
- Pokračovat ve strukturálních reformách veřejných financí, zejména v oblasti řízení výdajů. Zřídit transparentní a účinné řízení dluhů.

- Urychlit privatizaci společností v majetku privatizačního fondu. Urychlit rekonstrukci a privatizaci nebo likvidaci velkých státních podniků, zejména v oblasti zemědělství a v ocelářském a lodářském průmyslu. Zavést další opatření k restrukturalizaci nebo privatizaci veřejných služeb (telekomunikace, energie, ropa atd.). Zlepšit transparentnost privatizačního procesu.
- Dále zlepšit podnikatelské prostředí zjednodušením pravidel pro vstup společností na trh a jejich odchod z trhu. Zejména urychlit registrační řízení, zlepšit uplatňování konkurzních pravidel a zlepšit podmínky pro rozvoj soukromých podniků a přímých zahraničních investic, včetně prostřednictvím zvýšení účinnosti administrativy.
- Urychlit pozemkovou reformu, zejména registraci a privatizaci zemědělské půdy, prostřednictvím založení moderních a výkonných katastrálních a pozemkových úřadů, aby se odstranily současné překážky rozvoje trhu s půdou a trhu s bydlením.
- Vypracovat makroekonomické statistiky.

### Schopnost převzít závazky vyplývající z členství

#### *Volný pohyb zboží*

- Dokončit restrukturalizaci stávajícího právního a institucionálního rámce, tak aby se zajistilo oddělení regulačních, akreditačních, normalizačních a výrobních certifikačních funkcí a zřídit struktury dozoru nad trhem, jež budou v souladu s *acquis*. Urychlit přijímání evropských norem. Pokračovat v práci na provedení směrnic starého a nového přístupu.
- Zahájit prověřování vnitrostátních právních předpisů s cílem zjistit neslučitelnost s články 28, 29 a 30 Smlouvy o ES, naplánovat její odstranění a zabránit zavedení nových překážek.

#### *Právo usazování a volný pohyb služeb*

- Zahájit harmonizaci s *acquis* pro vzájemné uznávání odborných kvalifikací, včetně zřízení potřebné správní kapacity.
- Zahájit prověřování vnitrostátních právních předpisů s cílem zjistit omezení práva usazování a svobody poskytování služeb, naplánovat jejich odstranění a zabránit zavedení nových překážek.
- Posílit kapacitu vnitrostátního regulačního orgánu v oblasti poštovních služeb a zajistit jeho nezávislost.

#### *Volný pohyb kapitálu*

- Zlepšit právní předpisy týkající se praní peněz a přistoupit k zajištění účinného provádění. Posílit správní kapacitu finančního zpravodajského útvaru a zlepšit jeho spolupráci s ostatními institucemi zapojenými do boje proti praní peněz.
- Sjednotit postupy pro schvalování nákupu nemovitostí státními příslušníky EU na nediskriminačním základě a podstatně snížit počet nahromaděných nevyřízených žádostí.

#### *Zadávání veřejných zakázek*

- Dokončit harmonizaci právních předpisů Chorvatska a prováděcích nařízení v oblasti zadávání veřejných zakázek, mimo jiné i v oblasti veřejných zakázek, koncesí a přezkumných postupů.
- Posílit správní kapacitu Úřadu pro zadávání veřejných zakázek za účelem výkonu funkcí, které mu ukládá zákon o zadávání veřejných zakázek.

#### *Práva duševního vlastnictví*

- Zlepšit vymáhání práv duševního, průmyslového a obchodního vlastnictví, zejména posílením správní kapacity, mimo jiné i v donucovacích orgánech a soudnictví.

*Hospodářská soutěž*

- Zajistit další harmonizaci primárních a sekundárních právních předpisů, aby bylo možné zajistit účinnou antimonopolní kontrolu a kontrolu státní podpory pomocí závazných rozhodnutí platných pro všechna hospodářská odvětví, a u státní podpory pro režimy podpory i pro jednotlivá opatření v rámci podpor.
- Posílit správní kapacitu a nezávislost úřadu pro hospodářskou soutěž v oblasti státní podpory a antimonopolních opatření. Zajistit rozvoj a odborné vzdělávání soudního stavu v oblasti hospodářské soutěže.
- Posílit prosazování antimonopolního práva, zejména zaměřením se na předcházení závažnému narušení hospodářské soutěže a zavedením režimu odrazujících peněžních pokut. Posílit prosazování práva v oblasti státních podpor, zejména zajištěním dodržování oznamovací povinnosti a aktivním hodnocením všech opatření podpory.
- Zajistit, aby stávající režimy podpory a veškeré finanční právní předpisy byly v souladu s *acquis* o státních podporách.
- Přijmout a zahájit provádění životaschopných restrukturalizačních programů v odvětví oceli a stavby lodí v souladu s požadavky EU, aby se zajistilo mimo jiné to, že veškerá podpora je v souladu s *acquis*.
- Zajistit transparentnost státních podpor vytvořením souhrnného registru a oznamováním všech platných opatření podpory na všech správních úrovních a zvýšit povědomí o zásadách hospodářské soutěže.

*Finanční služby*

- Posílit regulační a správní rámec pro dozor nad finančními službami a zejména se připravit na přechod k zavedení plánovaného integrovaného kontrolního orgánu pro nebankovní finanční služby.
- Připravit zavedení nového rámce v oblasti kapitálových požadavků pro úvěrové instituce a investiční firmy.

*Informační společnost a média*

- Dále posílit kapacity vnitrostátního regulačního orgánu v oblasti telekomunikací a zajistit jeho nezávislost.

*Zemědělství a rozvoj venkova*

- Zajistit řádné fungování agentury SAPARD/IPARD.
- Urychlit práce související se zřízením řádně fungujícího systému evidence půdy a systému evidence a registrace skotu.
- Posílit shromažďování a zpracování zemědělských statistických údajů v souladu s normami a metodikou EU.
- Vytvořit strategii rozvoje venkova a politické nástroje pro navrhování, provádění, řízení, sledování, kontrolu a hodnocení programů rozvoje venkova.

*Bezpečnost potravin, veterinární a rostlinolékařská politika*

- Pokračovat v harmonizaci veterinárního a rostlinolékařského odvětví, modernizovat předpisy v oblasti inspekci, modernizovat zemědělskopotravinářské podniky za účelem splnění hygienických požadavků EU.
- Vytvořit komplexní strategii v oblasti bezpečnosti potravin a veterinární a rostlinolékařské politiky. Posílit potřebné správní struktury a zlepšit spolupráci mezi nimi za účelem zajištění komplexního přístupu při zvyšování bezpečnosti potravin v rámci celého potravinového řetězce.

*Rybolov*

- Posílit správní, a zejména inspekční struktury pro politiku rybolovu.
- Zahájit práce na vytváření počítačového rejstříku rybářských plavidel.
- S ohledem na chráněné ekologické a rybářské zóny, které Chorvatsko jednostranně vyhlásilo, pokračovat v provádění třístranné dohody z června 2004.

*Dopravní politika*

- Pokračovat v provádění norem EU v oblasti sociálních a technických právních předpisů, které se týkají silniční přepravy, a bezpečnostních norem v oblasti námořní přepravy.
- Posílit správní spolupráci v odvětví železniční dopravy.
- Zajistit zřízení nezávislého orgánu pro šetření nehod a posílit vnitrostátní regulační orgány v odvětví letectví.
- Uzavřít dohodu o Evropském společném leteckém prostoru (ECAA) s protokolem o přechodných opatřeních pro provádění právních předpisů EU v oblasti letectví.

*Energetika*

- Pokračovat v provádění *acquis* EU v oblasti plynu a elektřiny.
- Zajistit provozní kapacity a nezávislé fungování vnitrostátního regulačního orgánu.
- Zahájit provádění závazků přijatých v rámci Smlouvy o Energetickém společenství.
- Posílit správní kapacity a zlepšit harmonizaci s *acquis* v oblasti energetické účinnosti, obnovitelných zdrojů energie a v oblasti jaderné energie, jakož i zajistit vysokou úroveň jaderné bezpečnosti a radiační ochrany.

*Daně*

- Urychlit harmonizaci daňových předpisů s *acquis* a zajistit jejich účinné vymáhání, zejména s ohledem na začlenění daňových volných zón do územní působnosti režimu DPH a zrušení stávajících zón s nulovou sazbou DPH.
- Zahájit harmonizaci s *acquis* v oblasti přímých daní, včetně úpravy výměny informací s členskými státy s cílem usnadnit prosazování opatření proti vyhýbání se dani a daňovým únikům.
- Zavázat se k zásadám etického kodexu v daňové politice podniků a zajistit, aby nová daňová opatření byla v souladu s těmito zásadami.
- Výrazně posílit kapacity daňové a celní správy, zejména funkcí v oblasti výběru a kontroly; pokračovat v práci při vytváření funkčních a náležitě personálně obsazených orgánů pro výběr spotřební daně; zjednodušit postupy k účinnému postihu daňových podvodů.
- Dále rozvíjet potřebné systémy informační techniky, které by umožňovaly výměnu elektronických dat mezi EU a jejími členskými státy.

*Statistika*

- Posílit správní kapacitu chorvatského statistického úřadu, reformovat jeho regionální kanceláře a zlepšit koordinaci s ostatními poskytovateli úředních statistických údajů.
- Rozvinout hospodářskou a sociální statistiku.

*Sociální politika a zaměstnanost*

- Pokračovat v harmonizaci s *acquis* v oblastech pracovního práva, zdraví a bezpečnosti, rovnosti žen a mužů a nediskriminace.
- Posílit příslušné správní a donucovací struktury a koordinaci mezi ministerstvy.

*Politika podnikání a průmyslu*

- Dále zjednodušit a urychlit řízení pro registraci společností; zavést on-line přístup k určitým státním zařízením pro malé a střední podniky; dále rozvíjet hodnocení dopadu právních a správních předpisů.
- Pokračovat v provádění Evropské charty pro malé podniky.

*Regionální politika a koordinace strukturálních nástrojů*

- Rozvíjet celkovou a soudržnou strategii v oblasti regionálního rozvoje.
- Určit a vybudovat kapacity klíčových řídicích orgánů a subjektů pro provádění strukturálních nástrojů.

*Spravedlnost, svoboda a bezpečnost*

- Posílit správu hranic, zejména posílením dohledu nad mořskými hranicemi; provést komplexní strategii správy hranic (včetně strategie týkající se zpětného přebírání); zvýšit investice do technického vybavení a infrastruktury; najmout další personál a vytvořit odpovídající infrastrukturu odborného vzdělávání.
- Zlepšit vybavení k odhalení padělaných dokumentů a poskytnout školení pracovníkům v diplomatických misích a konzulárních úřadech.
- Dále harmonizovat právní předpisy v oblasti azylové politiky s *acquis*. Zřídit stálé národní středisko pro příjem žadatelů o azyl.
- Zlepšit spolupráci mezi donucovacími a soudními orgány, zejména v souvislosti s hospodářskou kriminalitou, organizovanou trestnou činností, podvody, praním špinavých peněz a korupcí; posílit boj proti obchodování s drogami a posílit programy drogové prevence a snížení poptávky po drogách; zajistit účinná opatření pro boj proti obchodování s lidmi a převádění osob, přičemž věnovat patřičnou pozornost zejména prevenci, ochraně a opětovnému začlenění obětí do společnosti. Poskytnout potřebnou specializovanou odbornou přípravu donucovacím orgánům.
- Zvýšit mezinárodní spolupráci v oblasti terorismu a provádět v plné míře příslušné mezinárodní úmluvy; zlepšit spolupráci a výměnu informací mezi policií a zpravodajskými službami v rámci státu a s ostatními státy; posílit předcházení financování a přípravě teroristických činů.

*Životní prostředí*

- Pokračovat v rozvoji horizontální legislativy, včetně posouzení dopadu na životní prostředí a účasti veřejnosti.
- Jasně definovat odpovědnosti a posílit správní a operativní kapacity na národní a regionální úrovni pro účely plánování, včetně přípravy finančních strategií.
- Dále posilovat kapacitu vnitrostátních a regionálních inspekčních služeb a zajistit jejich účinnost při vymáhání ekologických právních předpisů.
- Naléhavě přijmout a začít provádět vnitrostátní programy pro nakládání s odpadem.

*Celní unie*

- Dále posilovat správní a operativní kapacitu celních služeb, zejména v oblasti kontroly preferenčních předpisů o původu zboží, a urychlit harmonizaci s *acquis* EU. Učinit celní středisko odborného vzdělávání plně funkčním.
- Dále rozvíjet potřebné systémy IT, které by umožňovaly výměnu elektronických dat mezi EU a jejími členskými státy.
- Přijmout a provádět etický kodex pro celní služby.



*Vnější vztahy*

- Pokračovat v politice liberalizace obchodu prováděním dohody o stabilizaci a přidružení, závazků WTO a dvoustranných dohod o volném obchodu. Pracovat na budoucích dvoustranných regionálních dohodách o volném obchodu v jihovýchodní Evropě.
- Zajistit, aby opatření na ochranu obchodu byla v souladu s dohodou o stabilizaci a přidružení a závazky WTO.
- Dokončit jednání a plně provést protokol zavádějící celní kvóty na cukr do dohod o stabilizaci a přidružení s cílem připravit chorvatské odvětví cukru na úpravy nutné pro fungování v rámci realistického a hospodářsky udržitelného prostředí. Výsledek přístupových jednání není dotčen výsledky těchto jednání o protokolu.

*Finanční kontrola*

- Přijmout soudržný regulační rámec pro systém veřejné vnitřní finanční kontroly na základě strategického dokumentu.
- Dále budovat a posilovat funkce veřejné vnitřní kontroly prostřednictvím zajištění odpovídajícího personálního obsazení, odborné přípravy a vybavení.
- Zřídit účinné postupy pro odhalování, potírání a další šetření nesrovnalostí a případů podezření z podvodů, které dopadají na finanční zájmy Společenství, a pro jejich sdělování Komisi, a odpovídající správní struktury potřebné pro účinnou a odpovídající ochranu těchto zájmů a pro spolupráci s Evropským úřadem pro boj proti podvodům.

**3.2. STŘEDNĚDOBÉ PRIORITY****Politická kritéria****Demokracie a právní stát***Veřejná správa*

- Pokračovat v procesu budování institucí souvisejících přímo s *acquis* EU a zavést reformy pro celkové zlepšení účinnosti veřejné správy.

*Soudní systém*

- Pokračovat v provádění reformy soudnictví, včetně odborné přípravy, a přijmout opatření pro snížení dalšího zahlcení všech soudů nevyřešenými případy.
- Dále racionalizovat organizační strukturu soudů, včetně rozvoje systémů moderních informačních technologií.
- Zajistit pravidelné a účinné vymáhání soudních rozhodnutí.

*Protikorupční politika*

- Podporovat další pokrok v boji proti korupci a provádět odpovídající právní předpisy. Zejména zřídit v příslušných službách specializované jednotky pro boj s korupcí a poskytnout jim vhodnou odbornou přípravu a zdroje.
- Zajistit dodržování norem stanovených mezinárodními právními nástroji prostřednictvím příslušných právních a správních opatření.

**Lidská práva a ochrana menšin**

- Zajistit plné provádění ústavního práva v oblasti národnostních menšin, zejména pokud jde o poměrné zastoupení menšin.
- Pokračovat v provádění celkové strategie proti diskriminaci.

- Pokračovat ve zlepšování situace Romů prostřednictvím posílení provádění příslušné strategie, včetně zajištění potřebných finančních podpor na národní a místní úrovni, opatření proti diskriminaci zaměřených na získávání pracovních příležitostí, lepší dostupnosti vzdělání a lepších podmínek bydlení.
- Pokračovat ve zlepšování sociálních a hospodářských podmínek za účelem zlepšení prostředí pro vracející se osoby a jejich přijetí příslušnými obcemi.

#### **Regionální záležitosti a mezinárodní závazky**

- Zajistit hladké provádění konečných dohod o stávajících bilaterálních otázkách, zvláště o otázkách hranic.
- Pokračovat v provádění stávajících dvoustranných dohod.

#### *Hospodářská kritéria*

- Provádět udržitelný střednědobý rozpočtový rámec pomocí průběžného snižování celkového objemu veřejných výdajů, celkového schodku státního rozpočtu a zadlužení jako podílu na HDP. Upřednostňovat veřejné výdaje před volnými prostředky v případě výdajů spojených s *acquis*. Zavést komplexní reformu zdravotní péče a důchodového systému. Pokračovat ve snižování dotací velkým ztrátovým podnikům.
- Dokončit prodej menšinových a většinových podílů státu ve společnostech v privatizačním fondu.
- Dále zlepšovat podmínky pro vytváření a rozvoj soukromého podnikání a pro přímé zahraniční investice.
- Dosáhnout podstatného pokroku v posilování finanční kázně velkých podniků, zejména v odvětví oceli, stavby lodí a železnic.
- Dokončit pozemkovou reformu, se zvláštním důrazem na registraci a privatizaci zemědělské půdy.
- Pokračovat v reformě pracovního trhu a reformě vzdělávání s ohledem na zvyšování účasti na trhu práce a míru zaměstnanosti.

#### **Schopnost převzít závazky vyplývající z členství**

##### *Volný pohyb zboží*

- Dosáhnout podstatného pokroku v provádění směrnic starého přístupu (jako například ve farmaceutickém a chemickém odvětví) a nového přístupu a v plnění podmínek členství orgánů pro evropskou normalizaci CEN, CENELEC a ETSI.

##### *Volný pohyb pracovníků*

- Zrušit diskriminační opatření vůči migrujícím pracovníkům EU a občanům EU.
- Posílit správní struktury pro koordinaci programů sociálního zabezpečení.

##### *Právo usazování a volný pohyb služeb*

- Zrušit zbývající překážky, jež omezují usazování fyzických a právnických osob z EU a poskytování přeshraničních služeb.
- Dosáhnout podstatného pokroku v harmonizaci s *acquis* EU v oblasti vzájemného uznávání odborných kvalifikací, včetně předpisů týkajících se odborné přípravy, a dále rozvíjet potřebné správní struktury.

##### *Volný pohyb kapitálu*

- Dosáhnout podstatného pokroku v odstranění zbývajících omezení pohybu kapitálu, a to zejména při nabývání nemovitostí, v souladu se závazky v rámci dohody o stabilizaci a přidružení.
- Dokončit založení účinného systému proti praní peněz, zejména zajištěním, aby orgány byly plně funkční, přiměřeně financované a dobře koordinované s domácími a mezinárodními protějšky.

*Zadávání veřejných zakázek*

- Zavést režim zadávání veřejných zakázek se všemi příslušnými správními strukturami a operačními nástroji, dosáhnout podstatného pokroku v práci na dokončení harmonizace s *acquis* EU a zajistit, že pravidla veřejného zadávání zakázek jsou účinně uplatňována všemi zadavateli a subjekty na všech úrovních. Podporovat používání elektronických prostředků při zadávání veřejných zakázek.

*Práva duševního vlastnictví*

- Dokončit harmonizaci v oblasti práv duševního a průmyslového vlastnictví a posílit vymahatelnost těchto práv v boji proti pirátství a padělání.
- Dále posilovat prosazování práv duševního vlastnictví a snižovat úroveň pirátství a padělání.

*Hospodářská soutěž*

- Dále posilovat antimonopolní orgány a orgány poskytující státní podpory a dosáhnout důvěryhodných výsledků při vymáhání. Podstatně zlepšit transparentnost v oblasti státní podpory.
- Zajistit odbornou přípravu v oblasti práva a politiky hospodářské soutěže na všech úrovních správy a soudnictví.

*Finanční služby*

- Dokončit harmonizaci s požadavky EU o obezřetnosti a pokračovat v posilování postupů dohledu.
- Dokončit provádění nového rámce v oblasti kapitálových požadavků pro úvěrové instituce a investiční firmy.

*Informační společnost a média*

- Přijmout potřebnou primární a sekundární legislativu k dokončení regulačního rámce a zavedení konkurence do všech oblastí.

*Zemědělství a rozvoj venkova*

- Posílit správní struktury a kapacity potřebné pro provádění tržní politiky a politiky rozvoje venkova.
- Vypracovat registr vinic v souladu s požadavky EU.
- Pokračovat v přípravě, která se týká zřízení účinných a finančně přiměřených subjektů pro řízení a kontrolu zemědělských fondů, podle požadavků EU a v souladu s mezinárodními účetními standardy.

*Bezpečnost potravin, veterinární a rostlinolékařská politika*

- Podstatně zlepšit harmonizaci právních předpisů o potravinách a posílit potřebné prováděcí struktury.
- Učinit významný pokrok v harmonizaci veterinárního a rostlinolékařského odvětví, včetně systému identifikace zvířat, ošetření zvířecího odpadu, modernizace zemědělsko-potravinářských závodů, programů pro kontrolu chorob zvířat, ochranu rostlin a kvalitu osiva a sadebního materiálu; významně zvýšit úroveň inspekčních struktur.

*Rybolov*

- Podstatně zlepšit správní struktury a vybavení k zajištění účinného provádění společné politiky rybolovu, včetně řízení zdrojů, inspekcí a kontroly rybolovných činností, tržní politiky, strukturálních programů, rejstříků rybářských plavidel a plánu pro řízení rybolovných kapacit v souladu s dostupnými rybolovnými zdroji.
- Dokončit zřízení počítačového rejstříku rybářských plavidel a satelitního systému sledování plavidel.

*Dopravní politika*

- Pokračovat v práci na dokončení úplné harmonizace s *acquis* EU v oblasti silniční dopravy.
- Přijmout prováděcí právní předpisy pro železniční dopravu, zejména ustanovení o interoperabilitě a nezávislé přidělování kapacit.
- Pracovat na harmonizaci s *acquis* EU v oblasti vnitrozemské vodní dopravy, zejména pokud jde o bezpečnost plavby a říční informační služby.
- Pokračovat v harmonizaci námořní dopravy a zajistit výkon odpovídající kontroly příslušným státem vlajky.
- Dosáhnout úplné harmonizace s *acquis* EU v oblasti letectví.
- Pokračovat v provádění memoranda o porozumění při rozvoji ústřední regionální dopravní sítě v jihovýchodní Evropě.

*Energetika*

- Pokračovat v posilování správní kapacity a harmonizaci s *acquis* EU v oblastech energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie, vnitřního energetického trhu (elektřina a plyn) a jaderné energie.
- Zajistit, aby zásoby ropy zajišťovaly odpovídající stabilitu zásobování.
- Řádně řešit otázku nakládání s radioaktivním odpadem.

*Daně*

- Podstatně pokročit v práci dokončením harmonizace s daňovým *acquis*, pokud jde o DPH, spotřební daň a přímé zdanění, včetně etického kodexu v daňové politice podniků.
- Pokračovat v posilování daňové správy – včetně odvětví informačních technologií – a zajistit její řádné fungování za účelem dosažení norem EU a propojitelnosti systémů informačních technologií. Vypracovat a provádět etický kodex.

*Hospodářská a měnová politika*

- Zlepšit měnovou politiku za účelem širšího a účinnějšího využití tržně orientovaných měnových nástrojů.

*Statistika*

- Pokračovat v rozvoji makroekonomických, hospodářských a sociálních statistik.

*Sociální politika a zaměstnanost*

- Dosahovat dalšího souladu s *acquis* a posílit příslušné správní a donucovací struktury, včetně inspektorátů práce.
- Podporovat úsilí sociálních partnerů při budování kapacit, zejména prostřednictvím autonomního dvoustranného sociálního dialogu mezi zaměstnavateli a zaměstnanci.
- Vyvinout a provádět komplexní strategii zaměstnanosti se zapojením všech dotčených stran za účelem účasti na evropské strategii zaměstnanosti. Zajistit odpovídající analýzy a kapacity na provádění a hodnocení.
- Vyvinout a provádět celostátní strategii pro sociální začlenění, včetně shromažďování údajů, v souladu s postupy EU s ohledem na budoucí účast na evropské strategii pro sociální začlenění.
- Identifikovat potřeby rozvoje lidských zdrojů za účelem přípravy pro Evropský sociální fond.

*Politika podnikání a průmyslu*

- Aktualizovat a lépe formulovat přístup politiky týkající se finančních nástrojů pro malé a střední podniky, které by měly vládě umožnit přechod od přímých půjček k mírnějším režimům podpor.

*Regionální politika a koordinace strukturálních nástrojů*

- Zajistit jasné rozdělení odpovědností a posílit koordinaci mezi ministerstvy a mezi vnitrostátními a regionálními orgány.
- Dále budovat kapacity v určených řídicích orgánech a v orgánech poskytujících platby, včetně místních orgánů.
- Zlepšit navrhování a provádění plánů regionálního rozvoje.
- Zřídit řádné systémy sledování a hodnocení a posílit postupy finančního řízení a kontroly.
- Zavést odpovídající regionální statistiku.

*Spravedlnost, svoboda a bezpečnost*

- Uvést vnitrostátní právní předpisy v soulad s pravidly EU a osvědčenými postupy a dále posílit pohraniční kontrolu; vytvořit vnitrostátní databáze a registry a zajistit koordinaci mezi příslušnými službami.
- Vytvořit vnitrostátní databázi pro kontrolu osobních údajů žadatelů o azyl, včetně otisků prstů, s ohledem na přípravu na účast v EURODAC.
- Zvýšit úsilí o integraci uprchlíků.
- Dále zlepšit vybavení a infrastrukturu policie, včetně zřízení počítačového systému pro vyšetřování; posílit spolupráci mezi policií a ostatními donucovacími orgány; posílit boj proti obchodování s drogami, organizované trestné činnosti, hospodářské kriminalitě (včetně praní a padělání peněz), podvodu a korupci; zlepšit harmonizaci odpovídajících vnitrostátních právních předpisů s *acquis* v těchto odvětvích.
- Připravit se na používání různých právních nástrojů v oblasti soudní spolupráce v trestních a občanských věcech poskytnutím příslušné odborné přípravy týkající se soudů a jejich činností a dalších příslušných otázek.

*Věda a výzkum*

- Začít navrhovat a používat integrovanou politiku výzkumu.

*Vzdělávání a kultura*

- Zvýšit snahu při vytváření moderního systému odborného školství a vzdělávání a zajistit provádění boloňských kritérií ve vysokoškolském vzdělávání.

*Životní prostředí*

- Zajistit začlenění požadavků na ochranu životního prostředí do definování a provádění ostatních odvětvových politik. Vypracovat strategii investic v oblasti životního prostředí, založenou na odhadu nákladů na harmonizaci. Pokračovat v provádění horizontální legislativy.
- Pokračovat v práci na provedení *acquis* EU, se zvláštním důrazem na nakládání s odpady, kvalitu vody, ovzduší, ochranu přírody a integrovanou prevenci a kontrolu znečištění. Zvýšit investice do ekologické infrastruktury, s důrazem na čističky odpadních vod, dodávky pitné vody a nakládání s odpady.
- Ratifikovat Kjótský protokol k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu.

*Ochrana spotřebitele a zdraví*

- Dokončit harmonizaci s *acquis* EU v oblasti bezpečnostních opatření a posílit správní kapacitu potřebnou pro účinný dozor nad trhem.
- Pokračovat v harmonizaci s *acquis* EU v oblasti opatření, která se netýkají bezpečnosti.

*Celní unie*

- Posílit a konsolidovat správní a operativní kapacitu celních služeb. Rozšířit odborné vzdělávání všech zaměstnanců, zvýšit používání informačních technologií, které jsou kompatibilní s informačními technologiemi používanými v EU, a pokračovat v přípravách s cílem zajistit propojitelnost se systémy EU. Posílit audit a provádět hodnocení rizik a výběru.
- Podstatně pokročit v harmonizaci s *acquis*, zejména v oblastech daňových volných zón, tranzitu, poplatků, celních kvót a dohledu nad dovozy a vývozy zboží.

*Finanční kontrola*

- Vytvořit kapacity a harmonizovat systém veřejné vnitřní kontroly financí, včetně decentralizované manažerské odpovědnosti a funkčně nezávislé vnitřní kontroly, jakož i centrální koordinace a harmonizace.
- Reformovat a posílit funkci vnější kontroly v souladu s osvědčenými postupy na mezinárodní úrovni a na úrovni EU.

**4. PROGRAMOVÁNÍ**

- Pomoc Společenství zemím západního Balkánu v rámci procesu stabilizace a přidružení bude poskytována prostřednictvím stávajících finančních nástrojů, zejména na základě nařízení Rady (ES) č. 2666/2000 ze dne 5. prosince 2000 o pomoci pro Albánii, Bosnu a Hercegovinu, Chorvatsko, Svazovou republiku Jugoslávii a Bývalou jugoslávskou republiku Makedonii (nařízení CARDS) <sup>(1)</sup> a předvstupních nástrojů Phare <sup>(2)</sup>, SAPARD <sup>(3)</sup> a ISPA <sup>(4)</sup>. Toto rozhodnutí tudíž nebude mít žádné finanční dopady. Chorvatsko může mít přístup k financování z programů určených více zemím nebo z horizontálních programů.

**5. PODMÍNKY**

- Pomoc Společenství zemím západního Balkánu v rámci procesu stabilizace a přidružení je podmíněna dalším pokrokem při plnění kodaňských kritérií a specifických priorit tohoto evropského partnerství. Nedodržení těchto podmínek by mohlo vést k tomu, že Rada přijme příslušná opatření na základě článku 5 nařízení (ES) č. 2666/2000. Pomoc Společenství rovněž závisí na splnění podmínek stanovených v závěrech Rady ze dne 29. dubna 1997 a 21. a 22. června 1999, zejména pokud se jedná o závazky příjemce provádět demokratické, hospodářské a institucionální reformy.
- Pomoc Společenství při financování projektů prostřednictvím tří předvstupních nástrojů Phare, ISPA a SAPARD je podmíněna plněním závazků vyplývajících z dohody o stabilizaci a přidružení, dalším pokrokem při plnění kodaňských kritérií, a zejména pokrokem při plnění specifických priorit přístupového partnerství.
- Nedodržení těchto obecných podmínek by mohlo vést k rozhodnutí Rady o zastavení finanční pomoci na základě článku 4 nařízení Rady (ES) č. 622/98 ze dne 16. března 1998 o pomoci kandidátským státům v rámci předvstupní strategie, a zejména o zavedení přístupového partnerství <sup>(5)</sup>.

**6. SLEDOVÁNÍ**

- Provádění přístupového partnerství je přezkoumáváno v rámci mechanismů zřízených pro proces stabilizace a přidružení, zejména prostřednictvím výročních zpráv předkládaných Komisí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 306, 7.12.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2112/2005 (Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 23).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 3906/89 (Úř. věst. L 375, 23.12.1989, s. 11). Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2257/2004 (Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1268/1999 (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87). Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2112/2005.

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1267/1999 (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73). Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2112/2005.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 85, 20.3.1998, s. 1.